

ORIGINAL

## TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS

- 2 MARS 2004

PCT

Direction Propriété Industrielle

NOTIFICATION DE TRANSMISSION DE COPIES  
DE LA TRADUCTION DU RAPPORT D'EXAMEN  
PRELIMINAIRE INTERNATIONAL

(règle 72.2 du PCT)

Expéditeur: le BUREAU INTERNATIONAL

Destinataire:

ELMALEH, Alfred  
Institut Français du Pétrole  
1 et 4, avenue de Bois Préau  
F-92852 Rueil Malmaison Cédex  
FRANCE

|   |  |
|---|--|
| Date d'expédition (jour/mois/année)<br>25 février 2004 (25.02.04) | <b>NOTIFICATION IMPORTANTE</b>   |
| Référence du dossier du déposant ou du mandataire<br>4925/FB      |  |
| Demande internationale no<br>PCT/FR03/01652                       | Date du dépôt international (jour/mois/année)<br>02 juin 2003 (02.06.03) |
| Déposant<br>INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE etc                      |  |

**1. Transmission de la traduction au déposant.**

Le Bureau international transmet ci-joint copie de la traduction en langue anglaise qu'il a faite du rapport d'examen préliminaire international établi par l'administration chargée de l'examen préliminaire international.

**2. Transmission d'une copie de la traduction aux offices élus.**

Le Bureau international notifie au déposant qu'une copie de cette traduction a été transmise aux offices élus suivants qui exigent la traduction en question:

CN,JP,KP,KR,US

Les offices élus suivants ont renoncé à l'exigence selon laquelle la transmission doit être effectuée à cette date; ils recevront une copie de cette traduction du Bureau international seulement à leur demande:

AP,EP,AE,AG,AL,AM,AT,AU,AZ,BA,BB,BG,BR,BY,BZ,CA,CH,CO,CR,CU,CZ,DE,DK,DM,DZ,EC,EE,ES,FI,GB,GD,GE,GH,GM,HR,HU,ID,IL,IN,IS,KE,KG,KZ,LC,LK,LR,LS,LT,LU,LV,MA,MD,MG,MK,MN,MW,MX,MZ,NO,NZ,OM,PH,PL,PT,RO,RU,SC,SD,SE,SG,SK,SL,TJ,TM,TN,TR,TT,TZ,UA,UG,UZ,VC,VN,YU,ZA,ZM,ZW,OA

**3. Rappel concernant la traduction dans la ou l'une des langues officielles de l'office ou des offices élus.**

Il est rappelé au déposant que, lorsqu'une traduction de la demande internationale doit être remise à un office élu, cette traduction doit comporter la traduction de toute annexe du rapport d'examen préliminaire international.

Il appartient au déposant d'établir la traduction en question et de la remettre directement à chaque office élu intéressé (règle 74.1). Voir le volume II du Guide du déposant du PCT pour de plus amples renseignements.

|  |  |
|--|--|
| Bureau international de l'OMPI<br>34, chemin des Colombettes<br>1211 Genève 20, Suisse<br>no de télécopieur: (41-22) 338.71.40 | Fonctionnaire autorisé<br>Aïcha NIBUT<br>no de téléphone: (41-22) 338 9025 |
|--|--|